

32003D0838

4.12.2003

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 319/17

NÕUKOGU OTSUS,**27. november 2003,**

Euroopa Majandusühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelises Côte d'Ivoire'i rannikuvetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalusi ja rahalist toetust käsitleva protokolli kehtivusaja pikendamist ajavahemikuks 1. juulist 2003 – 30. juunini 2004 käsitlevale kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppele ühenduse nimel alla kirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

(2003/838/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 37 koos artikli 300 lõike 2 esimese lõiguga,

Artikkel 1

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

Kiidetakse heaks Euroopa Majandusühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelises Côte d'Ivoire'i rannikuvetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalusi ja rahalist toetust käsitleva protokolli kehtivusaja pikendamist ajavahemikuks 1. juulist 2003 – 30. juunini 2004 käsitleva kirjavahetusena sõlmitud kokkuleppe allkirjastamine, tingimusel et nõukogu teeb otsuse kõnealuse kokkuleppe sõlmimise kohta.

ning arvestades järgmist:

Kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppe tekst on lisatud käesolevale otsusele.

(1) Euroopa Majandusühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise Côte d'Ivoire'i rannikuvetes kalastamise kokkuleppe ⁽¹⁾ kohaselt peavad osapooled enne kõnealuse kokkuleppe protokolli kehtivusaja lõppu alustama läbirääkimisi, et määrata vastastikusel kokkuleppel kindlaks protokolli sisu järgmiseks perioodiks ning vajaduse korral sellesse tehtavad muudatused ja täiendused.

Artikkel 2

Kirjavahetuse teel sõlmitud kokkulepet kohaldatakse ajutiselt alates 1. juulist 2003.

(2) Kõnealused kaks osapoolt otsustasid, et kuni protokolli tehtavaid muudatusi käsitlevate läbirääkimisteni tuleks määrusega (EÜ) nr 722/2001 ⁽²⁾ heakskiidetud kehtiva protokolli kehtivusaega pikendada ühe aasta võrra 16. mail 2003 algatatud kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppega.

Artikkel 3

Protokolliga kindlaksmääratud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel järgmiselt:

(3) Kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppe alusel on ühenduse kaluritel võimalik kalastada Côte d'Ivoire'i suveräänsete õiguste ja jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes ajavahemikul 1. juulist 2003 – 30. juunini 2004.

a) põhjalähedane püük:

Hispaania: aasta arvestuses keskmiselt 600 brt kuus

b) tuunipüük:

(4) Vältimaks ühenduse laevade püügitegevuse katkemist, on oluline, et kehtivusaja pikendamine jõustuks võimalikult kiiresti. Seetõttu on soovitatav allkirjastada kirjavahetusena sõlmitud kokkulepe ja kohaldada seda ajutiselt kuni selle sõlmimiseks vajaliku menetluse lõpuleviimiseni.

i) tuunipüügiseinerid

– Prantsusmaa: 18 laeva

– Hispaania: 21 laeva

ii) mailipüügilaevad

– Hispaania: 15 laeva

– Portugal: 5 laeva

iii) ritvõngedega tuunipüügilaevad

– Prantsusmaa: 7 laeva

– Hispaania: 5 laeva.

(5) Lõppenud kehtivusajaga protokolli alusel tuleks kindlaks määrata liikmesriikide kalapüügivõimaluste jaotamise meetod,

⁽¹⁾ EÜT L 379, 31.12.1990, lk 3.

⁽²⁾ EÜT L 102, 12.4.2001, lk 1.

Kui kõnealuste liikmesriikide litsentsitaotlused ei hõlma kõiki protokollis kohaselt saadaolevaid kalapüügi võimalusi, võib komisjon arvesse võtta teiste liikmesriikide litsentsitaotlusi.

Artikkel 4

Liikmesriigid, kelle laevad tegutsevad kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppe alusel, teatavad komisjonile kõikide Côte d'Ivoire'i kalastusvööndis püütud kalaliikide kogused kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 500/2001⁽¹⁾ ettenähtud üksikasjalike eeskirjadega.

Artikkel 5

Nõukogu eesistuja on volitatud määrama isikud, kellel on õigus kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppele ühenduse nimel alla kirjutada, tingimusel et kokkulepe sõlmitakse.

Brüssel, 27. november 2003

Nõukogu nimel

eesistuja

R. CASTELLI

⁽¹⁾ EÜT L 73, 15.3.2001, lk 8.